



International  
Civil Aviation  
Organization

Organisation  
de l'aviation civile  
internationale

Organización  
de Aviación Civil  
Internacional

Международная  
организация  
гражданской  
авиации

منظمة الطيران  
المدني الدولي

国际民用  
航空组织

Al responder haga referencia a:

Ref.: NT-N1-15.12 — E.OSG-NACC98052

29 de junio de 2023

Para: Estados y Organizaciones Internacionales

Asunto: **Invitación – Vigésimotercera Reunión del Grupo de Trabajo de Escrutinio (GTE/23) del Grupo Regional de Planificación y Ejecución CAR/SAM (GREPECAS)**  
Lima, Perú, 11 – 15 de septiembre de 2023

Tramitación

- Requerida:
- 1) Inclusión de cuestiones adicionales al Orden del Día/Programa Provisional a más tardar el **11 de agosto de 2023**;
  - 2) Entrega de documentación/presentaciones en las fechas límites mencionadas en esta carta; y
  - 3) Registrar participantes a más tardar el **1 de septiembre de 2023**.

Distinguido Señor:

En conformidad con las disposiciones del Doc 9574 de la OACI - *Manual sobre una separación vertical mínima de 300 m (1 000 ft) entre FL 290 y FL 410 inclusive*, y la Conclusión GREPECAS 17/10 - *MANUAL GUÍA SOBRE EVALUACIÓN DE LAS GRANDES DESVIACIONES DE ALTITUD (LHD) CON LA METODOLOGÍA SMS PARA LA EVALUACIÓN DE LOS INFORMES LHD*, deseo invitar a su Administración/Organización a participar en la Vigésimo Tercera Reunión del Grupo de Trabajo de Escrutinio (GTE/23), que se celebrará en la Oficina Regional SAM de la OACI, en Lima, Perú, del 11 al 15 de septiembre de 2023.

El objetivo principal de esta reunión será el análisis del riesgo de las Grandes Desviaciones de Altura (LHD) del año 2022; asimismo, determinar el Nivel de seguridad operacional en el espacio aéreo de Separación Vertical Mínima Reducida (RVSM) de las Regiones CAR/SAM.

Durante la reunión se tiene previsto que los puntos focales puedan llevar a cabo reuniones bilaterales o multilaterales para abordar situaciones de interés respecto a los LHD identificados principalmente en las fronteras de las Regiones de información de vuelo (FIR).

Se espera la participación de los puntos focales de los Estados CAR/SAM responsables del suministro de los informes LHD ante la Agencia de Monitoreo del Caribe y Sudamérica (CARSAMMA), inspectores de Servicios de tránsito aéreo (ATS), pilotos, supervisores de Control de tránsito aéreo (CTA) y especialistas en seguridad operacional ATS de los Estados y Territorios de las Regiones CAR y SAM de la OACI y representantes de organizaciones internacionales invitadas. Los idiomas de trabajo de la reunión serán **inglés y español** y se proporcionará interpretación simultánea si se registran a tiempo suficientes participantes de ambos idiomas. Agradeceríamos la confirmación de su participación a más tardar el **1 de septiembre de 2023** a través de <https://forms.office.com/r/W2nFrk4eXu>.

.../2

La lista de hoteles sugeridos se encuentra en la siguiente sección del sitio web de la Oficina Regional SAM <https://www.icao.int/SAM/About-SAM/Pages/About-Hotels.aspx> Los/as participantes deberán realizar sus reservaciones directamente con los hoteles de manera oportuna. Asimismo, puede encontrar información general en la siguiente sección: <https://www.icao.int/SAM/About-SAM/Pages/About-GeneralInformation.aspx>

El orden del día provisional y el horario del evento se presentan en los **Apéndices A y B** respectivamente. Los Estados que deseen presentar propuestas para la inclusión de cuestiones adicionales deberán hacerlo a más tardar el **11 de agosto de 2023**.

Para maximizar los resultados de esta reunión se propone una fase asincrónica del 14 de agosto al 8 de septiembre 2023, donde se presentarán las notas de estudio para análisis y comentarios en la plataforma colaborativa por los puntos focales acreditados, o por otras partes interesadas participantes en la reunión. Los datos de la reunión asincrónica y la documentación de la reunión estarán disponibles en la sección de reuniones de la siguiente página web: <http://www.icao.int/SAM> en cuanto esté lista.

La documentación que su Administración desee presentar/entregar para la reunión deberá ser enviada lo más pronto posible por correo electrónico a esta Oficina en formato Microsoft Word/PowerPoint (utilizando las plantillas que se anexan. Las notas de estudio, de extensión máxima de cuatro hojas excluyendo apéndices, deberán ser breves, contener alguna acción, y estar enfocadas en el tema).

**Sólo** se traducirán las notas de estudio presentadas por los Estados/Territorios que sean **recibidas** en esta oficina a más tardar el **11 de agosto de 2023** a fin de garantizar su procesamiento oportuno. Las notas de estudio recibidas en esta oficina **después** de esa fecha deberán ser enviadas en ambos idiomas, caso contrario, se convertirán en notas de información. Las notas de información se publicarán solamente en el (los) idioma(s) presentado(s). Las notas de las organizaciones internacionales no se traducirán y se publicarán solamente en el (los) idioma(s) presentado(s). La fecha límite para recibir notas es el **1 de septiembre de 2023**. Se cumplirá estrictamente con las fechas de presentación de documentos para traducción. Se le alienta a entregar la documentación en los dos idiomas de la reunión (inglés y español).

Si requiere más información sobre este evento, por favor comuníquese con el Sr. Eddian Méndez, Especialista Regional en Gestión del Tránsito Aéreo y Búsqueda y Salvamento o con su Asistente, la Sra. Yolanda Terrazas al siguiente correo: [nacc-atm@icao.int](mailto:nacc-atm@icao.int).

Le ruego acepte el testimonio de mi mayor consideración y aprecio.

  
Firma Digital      Digital Signature  
Julio César Siu  
Director Regional Interino  
Oficina Regional para Norteamérica,  
Centroamérica y Caribe (NACC)

**Apéndices:**

*A – Orden del Día Provisional; B – Horario;*

*C – Plantilla Nota de Estudio; D – Plantilla Nota de Información;*

## APÉNDICE A

### VIGÉSIMOTERCERA REUNIÓN DEL GRUPO DE TRABAJO DE ESCRUTINIO (GTE/23) DEL GRUPO REGIONAL DE PLANIFICACIÓN Y EJECUCIÓN CAR/SAM (GREPECAS)

#### ORDEN DEL DÍA PROVISIONAL

**Cuestión 1 del  
Orden del Día:**

**Revisión de las conclusiones y recomendaciones de reuniones anteriores de CARSAMMA y del Grupo de Escrutinio**

- a) Revisión de conclusiones anteriores
- b) Revisión de recomendaciones anteriores

**Cuestión 2 del  
Orden del Día:**

**Revisión de los resultados del análisis de Grandes Desviaciones de Altitud (LHD)**

- a) Datos de Indicadores sobre puntos de mayor ocurrencia de eventos LHD
- b) Acciones tomadas para la mejora de captura de datos de eventos LHD y para la mejora de la captura del estado RVSM por parte de los Estados de Registro o del Explotador
- c) Resultados del proyecto de evaluación de la seguridad operacional en el espacio aéreo de RVSM para las Regiones CAR y SAM
- d) Identificación de tendencias
- e) Lecciones aprendidas por los Estados CAR/SAM para reducir el número de los LHD
- f) Reporte del avance de los Estados en la reducción de los LHD

**Cuestión 3 del  
Orden del Día:**

**Actividades y tareas a reportar al GREPECAS**

- a) Revisión de las tareas para reportar al GREPECAS

**Cuestión 4 del  
Orden del Día:**

**Análisis e Intercambio de datos**

- a) Cooperación GTE/Equipo Regional de Seguridad Operacional de la Aviación - Panamérica (PA-RAST)
- b) Análisis de datos

**Cuestión 5 del  
Orden del Día:**

**Otros asuntos**

- a) Informe de la auditoria de planes de vuelo
- b) Reuniones de trabajo bilaterales
- c) Taller de reporte de LHD

-----

APÉNDICE B

VIGÉSIMO TERCERA REUNIÓN DEL GRUPO DE TRABAJO DE  
 ESCRUTINIO (GTE/23) DEL GRUPO REGIONAL DE  
 PLANIFICACIÓN Y EJECUCIÓN CAR/SAM (GREPECAS)  
 (Lima Perú, del 11 al 15 de septiembre de 2023)

<i>Hora</i>	<i>Lunes 11</i>	<i>Martes 12</i>	<i>Miércoles 13</i>	<i>Jueves 14</i>	<i>Viernes 15</i>
0830 — 0900	Registro y Apertura	Cuestión 2 del orden del día	Cuestión 3 del orden del día	Cuestión 4 del orden del día	Cuestión 5 del orden del día
0900 — 0945	Cuestión 1 del orden del día				
0945 — 1000	<b>Receso</b>				
1000 — 1200	Cuestión 1 del orden del día	Cuestión 2 del orden del día	Cuestión 5 del orden del día	Cuestión 4 del orden del día	Cuestión 5 del orden del día
1200 — 1330	<b>Receso</b>				
1330 — 1430	Cuestión 2 del orden del día	Cuestión 2 del orden del día	Cuestión 5 del orden del día	Cuestión 5 del orden del día	Cierre
1430 — 1530					